

Toponymie de la commune de Lantin

par EDGARD RENARD

I. — SOURCES UTILISÉES

1° Carte au 20.000^e de l'Etat-Major.

2° Plan cadastral de la commune de Lantin, levé par M. H. J. Levarlet sous la direction de M. J. N. Levarlet (1819).

3° La tradition orale.

II. — NOTICE GÉOGRAPHIQUE ET HISTORIQUE

La superficie de la commune de Lantin, située à une lieue et demie au nord de Liège, est de 332 ha. ; sa population comptait 372 habitants au 31 décembre 1931. Elle touche aux territoires de Xhendremael, de Juprelle, de Voroux-lez-Liers et d'Alleur.

Le relief du sol présente une série de vallonnements ; les altitudes varient entre les cotes 170 et 150. La dépression la plus remarquable est de direction Ouest=Nord-Est ; elle est suivie par le *rouwâ d'Aléur* et le *rouwâ dèl bèrwène*, qui traversent les lieux-dits significatifs *èl valéye* et *èl vâ*.

Lantin dépendait avant la Révolution, du Chapitre de

Saint-Lambert : celui-ci nommait les membres de la cour de Justice locale. La majeure partie des biens-fonds était la propriété de l'abbaye de Cornillon ; ils passèrent, à la Révolution, aux Hospices Civils de Liège, lesquels sont encore aujourd'hui le propriétaire le plus considérable dans la commune.

Le 22 octobre 1468, cinq cents fantassins liégeois retranchés dans l'église de Lantin résistèrent opiniâtrement aux assauts des troupes bourguignonnes. Finalement, ils furent massacrés jusqu'au dernier, mais ce glorieux fait d'armes retarda de huit jours la destruction de la Cité Ardente par le Téméraire (voy. EM. FAIRON, *Un épisode de la bataille de Lantin*, dans *Wallonia*, 22^e année (1914), p. 154 sq. ; et ID., *Lantin et Loncin, deux noms glorieux de nos fastes militaires*, dans le *Bull. du Touring-Club de Belgique*, 1931, p. 325 sq).

Il convient de rappeler encore que c'est à Lantin que fut inhumé le marquis de Fénélon, neveu de l'écrivain, qui trouva la mort à la journée de Rocour (11 octobre 1746). La dalle funéraire est encastrée dans le chœur de l'église ; on peut lire le texte de l'épithaphe dans GOBERT, *Liège à travers les âges*, t. V, p. 242. L'anniversaire fondé au lendemain du décès est encore célébré régulièrement.

Au spirituel, la paroisse fait partie du doyenné de Glons. L'église actuelle a été édifiée sur le modèle de l'église Saint-Jean l'Évangéliste par le curé Verdin, administrateur local des biens de cette collégiale. Elle est sous le patronage de Saint-Servais, dont l'anniversaire (13 mai) « amène » la fête paroissiale (1). Voir aussi les mots *creûh* et *tchapèle*.

La population est presque exclusivement agricole.

(1) La *vile fièsse*, amenée par la Saint Luc (18 octobre), est encore célébrée, mais avec peu d'entrain.

III. — LISTE ALPHABÉTIQUE DES LIEUX-DITS

- a l'âbe di Lidje**, « à l'arbre de la Mère-Dieu » cad. : E 4.
Le vieil orme étêté qui se dresse en bordure de la *vôye di Lidje* sur le territoire d'Alleur s'ornait autrefois d'un petit oratoire dédié à la Vierge.
- a l'abèye** : D 3. L'une des deux fermes à proximité de l'église ; ancienne propriété de l'abbaye de Cornillon.
- amon** : voy. *mon*.
- bèrwène** : voy. *rouwâl*.
- bouhète** : B 1-2 et C 2. Pour distinguer deux terres séparées, on dira : *al prumîre bouhète* pour désigner la plus rapprochée du village, *al deuzîzme bouhète* pour la plus éloignée.
- è broûk, vôte dè(s) broûk(s)** : D 3-4. De deux pièces de superficie inégale situées toutes deux à cet endroit, on dénomme la plus grande : *è grand broûk* ; l'autre : *è p'tit broûk*.
- è cimitière** : D 3, adjacent à l'église. Archaïquement : *l'ête*.
- cinse** : ferme. — 1. **al cinse dè flo** : voir *flo* 1. — 2. **âs deûs cinses** : D 3. Ci-devant propriété de l'abbaye de Cornillon à Liège (voy. *abèye*), elles appartiennent aujourd'hui aux Hospices Civils de Liège.
- èl comeune** : C 2. Ancienne propriété communale.
- èl coûr mon L'coq** : D 3. Groupe de maisons ainsi désigné du nom d'un ancien habitant.
- al creûh** : calvaires situés 1^o à la *rouwale*, D 3 ; 2^o à la *vôte dè broûk*, D 3 ; 3^o à la *vôte di Lidje*, D 3-E 3 ; 4^o au l.-d. *èl valéye*.
- cwègnon (è haut)** : B 3. Souvenir des nombreuses propriétés du couvent de Cornillon sur le territoire de Lantin. Le lieu ainsi désigné se trouve à l'altitude de 164 m.
- drî mon Bèlis'** : voyez *mon*.

èclô Hènûze : D 2-3. Du patronyme Hénusse, qui existe encore à Liège.

église : D 3. Voyez la notice historique.

ête : voyez *cimitière*.

è fayî : C 1-2.

flo : mare. — 1. *à grand flo* : C 3. D'où le nom de la ferme voisine : *cinse d'à grand flo*. — 2. *à p'tit flo* : D 3 ; en grande partie comblé.

fond d'mâlâhe : voyez *mâlâhe*.

à fôrt : B 4. Le fort de Lantin fait partie de l'enceinte fortifiée de Liège. Tout à proximité passe la route militaire, dite *ligne dès fôrts*, qui relie les ouvrages de défense situés sur la rive gauche de la Meuse.

èl fosse : E 4. S'étend aussi sur la commune de Voroux-lez-Liers.

èl grande tête : B 2-3 et C 2-3.

haut cwègnon : voyez *cwègnon*.

Lantin, en patois local : *Lâtègn*.

ligne dès fôrts : voir *fôrt*.

mâlâhe ou **manlâhe** : désigne une vieille ferme de la commune de Xhendremael, à proximité de la limite septentrionale de Lantin (voy. HERBILLON, *Toponymie de Xhendremael*, p. 20). De là les désignations suivantes : — 1^o **vôye di mâlâhe** : A 3, B 3, C 3 ; ce chemin conduisait jadis de Lantin à *mâlâhe* ; aujourd'hui il se perd dans les campagnes avoisinant la limite de Xhendremael. — 2^o **divins les mâlâhes** : B 2-B 3. — 3^o **fond d'mâlâhe** : A 3. — 4^o **tiêr di mâlâhe** : B 3.

« **Mère-Dieu** » : voy. *âbe di Lîdje*.

mon, contraction de *mohon*, se rencontre avec le rôle de préposition simple ou composée, dans ces désignations : — 1^o **Amon Tchêrâte**, « chez Cheratte » : D 4. Du nom ou sobriquet d'un ancien habitant. Le cadastre appelle le chemin qui passe à cet endroit : « chemin de Cheratte »

(sic). — 2° « amon Mélan » : E 4 ; indication de la carte militaire. — 3° **drî mon Bèlis'** : D 4. Traduisez : « derrière chez Bellis ». Un certain Bellis habitait autrefois à la chaussée de Liège à Tongres. — 4° Voy. aussi **coûr mon L'coq**.

èl mote : C 4.

èn-ôlis' : A 2. Ce lieu-dit appartient aussi à Xhendremael ; voy. HERBILLON, *op. cit.*, p. 21.

pazê : sentier. — 1° **pazê d'Vièrnè** : B 2. Tronçon nord de la *vôye di Vièrnè*. — 2° **pazê d'Rôcoû** : D 4. Traverse l'angle S.-O. de la commune de Voroux et gagne la chaussée Tongres-Liège à l'entrée de Rocour.

pîreû rouwâ : voyez *rouwâ*.

pup' : puits. On en compte une vingtaine dans la commune ; ils sont la seule ressource des habitants pour l'eau alimentaire.

rèh : A 3. Ce lieu-dit est commun à Xhendremael, Juprelle et Lantin. Voy. HERBILLON, *op. cit.*, p. 23.

« **es Reuherre** » Cad. : D 3. Désignation aujourd'hui oubliée ; certains habitants la connaissent par les plans cadastraux.

â rinnâ : D 3. Le terme signifie borne cadastrale.

rouwâ, syn. **horê** : conduit pour les eaux de pluie à travers les champs. Les *rouwâs* de Lantin et des environs gagnent le lieu-dit *èl bèrwène*, situé entre Voroux-lez-Liers et Villers-St-Siméon (voir notre *Topon. de Voroux*, à paraître) ; de là ils gagnent la vallée du Geer. On distingue : — 1° **li rouwâ d'Alèûr** : D 3. Venant d'Alleur, il traverse la *valéye* et au lieu-dit *èl vâ* prend le nom relevé ci-après. — 2° **li rouwâ dèl vâ** ou **dèl bèrwène** : C 4. — 3° **li rouwâ d'Rôcoû** : vient du charbonnage des Français à Rocour, côtoie la limite de Lantin-Voroux et gagne le lieu-dit *Bèrwène*. On l'appelle aussi *pîreû rouwâ*, c'est-à-dire rigole où les pierres abondent.

rouwale : D 2-3.

s(i)cole : C 3.

tchâssêye : B 4, C 4-5. La chaussée de Tongres à Liège date du début du XVIII^e siècle. Elle est côtoyée par la ligne vicinale Rocour-Tongres.

al tchapèle : C 3. Cet ancien édifice est propriété de la *cinse de flo*. Elle fut restaurée il y a une cinquantaine d'années et placée alors sous le vocable de N.-D. de Lourdes.

têre : voir *grande*.

tiêr : élévation de terrain. — 1^o **tiêr di mâlâhe** : voy. *mâlâhe*. — 2^o **tiêr di Voroû** : D 4. — 3^o **tiêr del mârî** : B 2. Wal. *mârî* : marnière.

èl tièrmale : C 1. Lieu-dit commun à Lantin, Alleur et Xhendremael.

èl trape : D 3. Le lieu-dit est commun à Hombroux (Alleur) et à Lantin.

èl vâ : C 4.

èl valêye : D 3.

vicinâl : voir *tchassêye*.

viyêdje : D 3.

vôyes. — 1^o **vôye de(s) broûk(s)** : D 3. — 2^o **vôye di Djouprèle** : B 4. — 3^o **vôye di Hinn'mâl** : C 2. L'ancien chemin de Liège à Looz (*vîle vôle di Lô*) porte trois noms : **li vôye di Lidje** ou tronçon sud ; **li basse vôye**, tronçon du milieu ; **li vôye di Hinn'mâle**, tronçon nord. — 4^o **vôye di Lidje** : D 3 à E 4. Voy. n^o 3. — 5^o **vîle vôye di Lô** : B 1 à E 4. Voyez n^o 3. — 6^o **vôye di mâlâhe** : voy. *mâlâhe*. — 7^o **vôye di Vièrnè** : C 2-3. Conduit à *Vièrnè*, hameau de Xhendremael. Voyez *pazê d'Vièrnè*. — 8^o **vôye di Vilé** : C 3-4, B 4. Conduit à Villers-Saint-Siméon. — 9^o **vôye di Voroû** : D 4-5. — 10^o **vôye di Wâroû** : D 2. Waroux : dépendance d'Alleur. — 11^o **basse vôye** : Voy. n^o 3.